

NAVALNYJ – 15.9.2020  
před Německou ambasádou  
НАВАЛЬНЫЙ - 15.9.2020  
перед посольством Германии

Proč téma Navalnyj a zrovna dneska?  
Roušky nám všem zakrývají nejen ústa  
a nos, ale dnes i oči.

Почему тема Навального и сегодня?  
Сегодня нам закрывают не только  
наши рты и носы, но и глаза.



Nevidíme pro ně další věci.

Tyto věci jsou nástrojem k odvedení pozornosti na domácí scéně.

Stejně tak jako Bělorusko a nedávno i Navalnyj mají odvést naši pozornost na zahraniční scéně.

Je potřeba vytvořit hodné Němce a zlý východ.

Sám Lukašenko oznámil, že má důkazy o tom, že Navalnyj nebyl otráven a je v pořádku.

Другого для них мы не видим.

Эти вещи - инструмент, чтобы отвлекать от домашней сцены.

Как Беларусь и недавно Навальный, они должны отвлечь наше внимание на внешнюю сцену.

Надо создать хороших немцев и плохой восток.

Сам Лукашенко заявил, что у него есть доказательства того, что Навальный не был отравлен и что с ним все в порядке.

Otevírá se mnoho otázek na které jsou odpovědi jednoduché, ale německá strana začala mlžit.

Prohlásila, že Navalnyj byl otráven Novičokem, ale jasné důkazy odmítla dát s tím, že technologie jsou státním vojenským tajemstvím. Odmítli kohokoli pozvat k podílení se na vyšetřování této otravy, ale přesto obvinili ruské státní agenty.

Открывается много вопросов, на которые ответы просты, но с немецкой стороны начали расплываться.

Она заявила, что Новичок отравил Навального, но отказалась дать четкие доказательства, заявив, что технологии являются государственной военной тайной. Они отказались пригласить кого-либо для участия в расследовании отравления, но, тем не менее, обвинили агентов российских властей.

Je tudíž dost pravděpodobné, že je to snaha vyprovokovat za každou cenu proti-ruské nálady.

Поэтому вероятно, что это попытка любой ценой спровоцировать антироссийские настроения.

Vyvstává tedy mnoho otázek na které bych já chtěl dostat odpověď.

Připravil jsem dopis s otázkami na Německý konzulát a bude poslán poštou na německý konzulát.

Так что есть много вопросов, на которые я хотел бы получить ответы.

Я подготовил письмо с вопросами в консульство Германии, и оно будет отправлено по почте в консульство Германии.

Čí agent vlastně útočil ???

Чей агент на самом деле атаковал ???

Není Navalnyj nástrojem EU v proti-ruské kampani ???

Разве Навальный не инструмент Евросоюза в антироссийской кампании ???

Proč by měli rusové trávit Navalného právě nyní?

Почему русские должны проводить Navalného прямо сейчас?

Výroba Novičoku je dost nebezpečná a vyžaduje laboratoř na slušné technické úrovni.

Nicméně nejenže není jeho výroba zakázána, ale dokonce jsou na ní na internetu k dispozici veřejně návody. Proč jsou tedy obviňováni právě rusové? Nepochybuji o tom, že v Německu umí Novičok vyrobit také. Dokonce ani ČR nevyloučila, že se u nás vyrábí (být v utajovaném režimu a pouze pro obranné účely) „Novičok“.

Производство Новичка довольно опасно и требует наличия лаборатории на достойном техническом уровне.

Однако не только его выпуск не запрещен, но и есть даже общедоступные руководства в Интернете. Так почему же обвиняют русских? Я не сомневаюсь, что Новичок может производить и в Германии.

Даже Чехия не исключила, что он производится в нашей стране (чтобы быть в секретном режиме и только в оборонительных целях) „Новичок“.

Jedná se o třetí podobný nepovedený útok na Návalného. Proč toto nikdo nekomentoval u prvních dvou pokusu a nyní se okamžitě ukazuje na ruské státní složky? Přijde mi to jako předem připravené...

Это третье подобное безуспешное нападение на Навального. Почему никто не прокомментировал это в первых двух попытках, а теперь сразу указывает на российские государственные силы? Похоже на заранее приготовленное ...

Které bezpečnostní složky (natož ruské) by odvedli takovou špatnou práci?

Какие силы безопасности (не говоря уже о российских) сделают такую плохую работу?

Vyloučili jste možnost, že Navalnyj byl otráven při vlastní výrobě Novičoku?

Proč by ho vyráběl lze jen spekulovat, ale třeba i proto, aby na sebe navedl pozornost, která mu již mizela.

Вы исключили возможность того, что Навальный был отравлен во время собственного производства Новичка?

Možná, že to byl on, kdo měl za úkol někoho zlikvidovat?

Может, это ему было поручено кого-то уничтожить?

Jaký smysl mají nedemokratické nátlaky na suverénní demokratické země východu (Bělorusko, Rusko)?

В чем смысл недемократического давления на суверенные демократические страны Востока (Беларусь, Россия)?

Chce snad Německo vyvolat další světovou válku?

Германия хочет спровоцировать новую мировую войну?

Proč Německo používá předsudečnou nenávisť vůči Ruské Federaci?

Почему Германия использует предвзятую ненависть к Российской Федерации?

Zpracoval: Aleš Kejval

Vorbereitet von:

komu: ministru zahraničních věcí  
Německé Spolkové Republiky

prostřednictvím: Dr. Christoph Israng  
velvyslanectví NSR  
Vlašská 19  
11800 Praha – Malá Strana

dne: am: 15.09.2010

ve věci: falls: Dotaz **Frage**

Před pár dny na universitě farmakologie a toxikologie ozbrojených sil Německa (InstPharmToxBw) bylo uvedeno, že se laboratoři podařilo "nezvratně" dokázat přítomnost bojové jedovaté látky z biomedicínských vzorků blogera Navalného.

**Vor einigen Tagen an der Universität für Pharmakologie und Toxikologie der Bundeswehr (InstPharmToxBw) wurde festgestellt, dass es dem Labor "irreversibel" gelungen ist, das Vorhandensein einer toxischen Substanz in den biomedizinischen Proben des Bloggers Navalny nachzuweisen.**

"Nicméně z důvodů utajení nemůžeme poskytnout žádné další informace o použitých metodách a postupech ani o nějakých dalších detailech," komentuje představitel university.

**"Aus Gründen der Vertraulichkeit können wir jedoch keine weiteren Informationen zu den verwendeten Methoden und Verfahren oder andere Details liefern", sagte ein Sprecher der Universität.**

Představitelé německé vlády oznámili otravu pana Navalného, aniž by veřejnosti poskytli jakékoliv důkazy. Očekáváme od německé vlády odpověď na následující otázky:

**Deutsche Regierungsbeamte meldeten die Vergiftung von Herrn Navalny, ohne der Öffentlichkeit Beweise vorzulegen. Wir erwarten von der Bundesregierung folgende Fragen:**

1) Na základě jakých faktů předložených veřejnosti můžeme věřit závěrům německé University farmakologie a toxikologie o otravě Navalného ?

**1) Können wir auf der Grundlage der der Öffentlichkeit präsentierten Fakten den Schlussfolgerungen der Deutschen Universität für Pharmakologie und Toxikologie zur Navalny-Vergiftung vertrauen?**

2) Proč v tak důležité otázce, která se týká lidského života, německá vláda s "nepopiratelnými důkazy" dosud veřejnost o podrobnostech "otravy" neinformovala ?

**2) Warum hat die Bundesregierung die Öffentlichkeit noch nicht mit "unbestreitbaren Beweisen" über die Einzelheiten der "Vergiftung" zu einem so wichtigen Thema des menschlichen Lebens informiert?**

3) Chtěli jsme vědět, z jakého důvodu doposud není vytvořena státní komise lékařských a dalších odborníků Ruska a Německa, která by se vyšetřování poškození zdraví Alexeje Navalného zabývala?

**3) Wir wollten wissen, warum noch keine staatliche Kommission medizinischer und anderer Experten aus Russland und Deutschland eingesetzt wurde, um die Gesundheitsschäden von Alexei Navalny zu untersuchen.**

4) Na jakých podkladech někoho obviňujete, jestliže na internetu je návod na jed (,kterým měl být Navalný otráven,) volně přístupný ?

**4) Auf welcher Grundlage beschuldigen Sie jemanden, wenn die Giftanweisungen (mit denen Navalny vergiftet werden sollte) im Internet frei verfügbar sind?**

Předem děkuji za odpověď. S úctou a pozdravem

**Danke im Vorhinein für ihre Antwort. Mit freundlichen Grüßen und Grüße**

Aleš Kejval, [aratain@gmail.com](mailto:aratain@gmail.com)